

**GUIA DOCENT (Curs 2013/2014)**

**100598 DIALECTOLOGIA DE L'ESPANYOL**





## 1. Dades de l'assignatura

Nom de l'assignatura	Dialectologia de l'espanyol
Codi	100598
Crèdits ECTS	6
Curs i període en què s'imparteix	Tercer curs, primer semestre
Horari	Dilluns i dimecres, 10.00-11.30
Lloc on s'imparteix	Facultat de Filosofia i Lletres
Llengües	Castellà

**Professor/a de contacte**

Nom professor/a	Gloria Clavería
Departament	Filologia Espanyola
Universitat/Institució	Universitat Autònoma de Barcelona
Despatx	B11-222
Telèfon (*)	935811687
e-mail	gloria.claveria@uab.cat
Horari d'atenció	Dilluns i dimecres de 12:00 a 13:00

## 2. Equip docent

Nom professor/a	Carolina Julià
Departament	Filologia Espanyola
Universitat/Institució	Universitat Autònoma de Barcelona
Despatx	B11-232
Telèfon (*)	935812341
e-mail	carolina.julia@uab.cat
Horari de tutories	Dimarts i dijous de 9:30-10:30



Nom professor/a	Gloria Clavería
Departament	Filologia Espanyola
Universitat/Institució	Universitat Autònoma de Barcelona
Despatx	B11-222
Telèfon (*)	935811687
e-mail	gloria.claveria@uab.cat
Horari d'atenció	Dilluns i dimecres de 12:00 a 13:00

### 3.-Prerequisits

Dado que el estudiante ha demostrado, mediante la obtención de los créditos correspondientes a las asignaturas de formación básica y las obligatorias, haber adquirido las competencias básicas, deberá ser capaz de expresarse con corrección oralmente y por escrito. Por esta razón, los eventuales errores ortográficos y de expresión que pudiera cometer comportarán un descenso de la puntuación en la calificación final.

Las actividades, prácticas y trabajos presentados en la asignatura deberán ser originales y no se admitirá, bajo ninguna circunstancia, el plagio total o parcial de materiales ajenos publicados en cualquier soporte. La eventual presentación de material no original sin indicar adecuadamente su origen acarreará, automáticamente, la calificación de suspenso (0).

Asimismo se considera que el estudiante conoce las normas generales de presentación de un trabajo académico. No obstante, podrá aplicar las normas específicas que pueda indicarle el profesor de la asignatura, si así lo cree necesario.

### 4.- Contextualització i objectius formatius de l'assignatura

“Dialectología del español” se integra en el conjunto de la materia *Lengua española: variación y diacronía*, que forma para parte de los 108 créditos de formación obligatoria del Grado de Lengua y Literatura españolas, y que el estudiante cursa junto con otras asignaturas de lengua y literatura españolas.

Objetivos:

Descripción y estudio de las principales variedades dialectales del español con especial atención al origen, a los condicionamientos históricos y sociales y a las características lingüísticas.

Adquisición de la metodología de análisis del material dialectal.



## 5.- Competències i resultats d'aprenentatge de l'assignatura

**Competència**

CE8: Identificar el componente de la gramática al que pertenecen los fenómenos lingüísticos básicos del análisis de la lengua española (fonética, fonología, morfología, sintaxis, léxico, semántica y discurso).

**Resultats d'aprenentatge**

CE8.6. Identificar los principales fenómenos lingüísticos de variación dialectal en español: fonética, gramatical y léxica.

**Competència**

CE11: Analizar los principales fenómenos de variación lingüística del español (variación histórica, geográfica, social y pragmática).

**Resultats d'aprenentatge**

CE11.5. Analizar la variación geográfica del español.  
CE11.6. Leer e interpretar mapas dialectales

**Competència**

CE12: Aplicar las técnicas y métodos del comentario lingüístico tanto desde el punto de vista sincrónico como desde el punto de vista diacrónico.

**Resultats d'aprenentatge**

CE12.1. Analizar textos dialectales orales y escritos.

**Competència**

G1: Desarrollar un pensamiento y un razonamiento crítico y saber comunicarlos de manera efectiva, tanto en las lenguas propias como en una tercera lengua.  
CG2: Desarrollar estrategias de aprendizaje autónomo.  
CT1: Recopilar información de archivos y bibliotecas, analizarla y sintetizarla.  
CT2: Acceder a las fuentes electrónicas de información y elaborar y comunicar esa información en formatos electrónicos.  
CT3: Aplicar los conocimientos teóricos a la práctica.  
CT4: Trabajar de forma autónoma, planificar y gestionar el tiempo y conseguir los objetivos previamente planificados.  
CT5: Realizar presentaciones orales y escritas, con dotes de exposición efectivas y adaptadas a la audiencia.  
CT8: Aprender del trabajo de los demás.  
CT9: Demostrar inquietud por conocer diferentes lenguas y culturas, y apreciar la diversidad y multiculturalidad.



## Resultats d'aprenentatge

CG1, CG2, CT1, CT2, CT3, CT4, CT5 Saber realizar trabajos individualmente aplicando los conocimientos teóricos adquiridos, y saber transmitir dichos conocimientos.  
CT8, CT9 Saber trabajar en grupo y enfrentarse a nuevos retos y realidades culturales.

## 6.- Continguts de l'assignatura

### 1. Introducción

- 1.1. La variación dialectal. Orígenes de la dialectología. Los conceptos básicos: lengua, dialecto, habla e idiolecto. La geografía lingüística y los atlas
- 1.2. La variación dialectal del español: orígenes y evolución

### 2. Variedades geográficas del español

#### 2.1. Los dialectos históricos

- 2.1.1. El aragonés, el navarro y el riojano. Cuestiones históricas y situación actual. Características lingüísticas. El ALEANR
- 2.1.2. El asturleonés. Cuestiones históricas y situación actual. Características lingüísticas. El ALBI y el *Atlas de Castilla y León*
- 2.2. El castellano. Del castellano primitivo al castellano actual y la diversificación interna
  - 2.2.1. Las variedades del norte y del centro. Características lingüísticas. El *Atlas de Castilla y León*, el ALECMAN y el COSER
  - 2.2.2. Las variedades meridionales
    - 2.2.2.1. El andaluz. El andaluz oriental y el andaluz occidental. Características lingüísticas. El ALEA
    - 2.2.2.2. Las hablas de tránsito: extremeño, murciano, canario y el ALEICAN
  - 2.2.3. El castellano en las zonas bilingües
- 2.3. El español de América. Formación. Zonas geográficas. Principales rasgos lingüísticos: fonética, morfología, sintaxis y léxico. Los Atlas

## 7.- Metodología docent i activitats formatives

El aprendizaje de esta asignatura por parte del alumno se distribuye de la manera siguiente:

- Actividades dirigidas (35%). Estas actividades se dividen en clases magistrales y en prácticas y seminarios dirigidos por el profesor, en que se combinará la explicación teórica con la discusión de todo tipo de textos.
- Actividades supervisadas (10%). Se trata de tutorías programadas por el profesor,



dedicadas a la corrección y comentario de problemas en los diferentes niveles de análisis lingüístico.

- Actividades autónomas (50%). Estas actividades incluyen tanto el tiempo dedicado al estudio personal como a la realización de reseñas, trabajos y comentarios analíticos, así como a la preparación de presentaciones orales.
- Actividades de Evaluación (5%). La evaluación de la asignatura se llevará a cabo mediante presentaciones orales y pruebas escritas.

TIPUS D'ACTIVITAT	ACTIVITAT	HORES	RESULTATS D'APRENENTATGE
<b>Dirigides</b>	Clases magistrales y sesiones de seminarios y prácticas dirigidas por el profesor	52,5	CE8, CE11, CE12, CG1, CT3, CT5, CT6, CT9
<b>Supervisades</b>	Tutorías programadas	15	CE8, CE11, CE12, CG1, CT3, CT5, CT6, CT9
<b>Autònomes</b>	Trabajo autónomo	75	CE8, CE11, CE12, CG1, CG2, CT1-CT5

## 8.- Evaluació

- Se tendrá en cuenta la asistencia a clase.
- Realización de 2 prácticas (40%)
- Realización de un trabajo de curso (60%)
- Todas las pruebas son obligatorias, por lo que, si el alumno no ha presentado dos de las pruebas, se considerará **suspendido**. En el caso de que no se haya presentado a ninguna de las pruebas, se considerará **no presentado**.
- La **reevaluación** de la asignatura será posible cuando la calificación de una de las pruebas no llegue a 5 (/10) o no haya presentado UNA de las pruebas.

**ACTIVITATS D'avaluació****HORES****RESULTATS D'APRENENTATGE**

Presentaciones orales y pruebas escritas	7,5	CE8, CE11, CE12, CT3, CT5
--	-----	---------------------------

**9- Bibliografia i enllaços web**

- Aleza Izquierdo, M., y J. M.<sup>a</sup> Enguita (coords.) (2010): *La lengua española en América: normas y usos actuales*, València: Universitat [archivo en pdf en <http://www.uv.es/aleza/esp.am.pdf>].
- Alvar, M. (1960): *Textos hispánicos dialectales. Antología histórica*, Madrid: CSIC.
- \*Alvar, M. (1996): *Manual de dialectología hispánica. El español de España*, Barcelona: Ariel.
- \*Alvar, M. (1996): *Manual de dialectología hispánica. El español de América*, Barcelona: Ariel.
- Ariza, M. (1994): *Comentarios de textos dialectales*, Madrid: Arco Libros.
- Cano Aguilar, R. (coord.)(2005): *Historia de la lengua española*, Barcelona: Ariel, 2.<sup>a</sup> ed. actualizada.
- García de Diego, V. (1978): *Dialectología española*, 3.<sup>a</sup> ed. corregida y aumentada, Madrid: Ediciones Cultura Hispánica del Centro Iberoamericano de Cooperación.
- \*García Mouton, P. (1994): *Lenguas y dialectos de España*, Madrid: Arco Libros.
- Hualde, J. I. (2005): *The Sounds of Spanish*, Cambridge: Cambridge U. P.
- Lapesa, R. (1981<sup>9</sup>): *Historia de la lengua española*, Madrid, Gredos, capítulos XV, XVI y XVII.
- Lexikon der Romanistischen Linguistik*, (1992), vol. VI, 1, ed. G. Holtus, M. Metzeltin, C. Schmitt, Tübingen: Niemeyer.
- Miguel, E. de (dir.) (2006): *Las lenguas españolas: un enfoque filológico*, Madrid: MEC.
- Moreno de Alba, J. G. (1988): *El español en América*, México: FCE.
- Moreno Fernández, F. (2009): *La lengua española en su geografía*, Madrid: Arco Libros.
- \*Penny, R. (2000): *Variation and change in Spanish*, Cambridge: Cambridge U. P. Traducción: (2004) *Variación y cambio en español*, Madrid: Gredos.



\*Real Academia Española (2011): *Nueva Gramática de la Lengua Española. Fonética y Fonología*, Madrid: Espasa-Calpe, [DVD adjunto, *Las voces del español. Tiempo y espacio*].

Vaquero Ramírez, M. (1996): *El español de América (I). Pronunciación*, Madrid: Arco Libros.

Vaquero Ramírez, M. (1996): *El español de América (II). Morfosintaxis y léxico*, Madrid: Arco Libros.

Zamora Vicente, A. (1960): *Dialectología española*, Madrid: Gredos.

### Materiales en línea

#### ATLAS LINGÜÍSTICOS EN INTERNET

<http://www.geolectos.com/atlas.htm>

#### CATÁLOGO DE VOCES HISPÁNICAS

[http://cvc.cervantes.es/lengua/voces\\_hispanicas](http://cvc.cervantes.es/lengua/voces_hispanicas)

#### DIALECTOTECA DEL ESPAÑOL

<http://www.uiowa.edu/~acadtech/dialects>

#### DICCIONARIOS DE VARIANTES DEL ESPAÑOL

<http://www3.unileon.es/dp/dfh/jmr/dicci/000.html>

#### VARILEX

<http://gamp.c.u-tokyo.ac.jp/~ueda/varilex/>

<http://www.lenguaje.com/herramientas/varilex/varilex.asp>

#### VOCES Y LETRAS HISPÁNICAS. LOS SONIDOS DEL ESPAÑOL

<http://cvc.cervantes.es/obref/dvi>

### Otros materiales

Clavería, G. (2005-2011), *Materiales para la dialectología del español*, edición de la página web C. Julià y M. Riera en  
[http://webs2002.uab.es/sfi/cat/links/Curso\\_dialectologia](http://webs2002.uab.es/sfi/cat/links/Curso_dialectologia)

## 10.- Programació de l'assignatura

(la programació de l'assignatura explicitarà les activitats formatives i els lliuraments, segons les taules següents. En aquest quadre el professor pot introduir un text explicatiu de la programació de l'assignatura o, si cal, fer referència a un document extern que haurà d'estar al campus virtual de l'assignatura)

### ACTIVITATS D'APRENENTATGE

DATA/ES	ACTIVITAT	LLOC	MATERIAL	RESULTATS D'APRENENTATGE

### LLIURAMENTS

DATA/ES	LLIURAMENT	LLOC	MATERIAL	RESULTATS D'APRENENTATGE